

С каждым её словом Вдовствующая Императрица И Дэ выпрямлялась, хотя она и не показала ни намёка на то, что чувствовала, в своём выражении лица. Однако Цзян Жуань знала, что Вдовствующая Императрица И Дэ внимательно слушала её слова.

По правде говоря, все знали, что Вдовствующая Императрица И Дэ была безжалостной, потому что даже её собственные сын и дочь использовались ею. От всего и от каждого можно было отказаться, лишь бы это было на пользу Великой династии Цзинь. В то время у принцессы Юань Жун была весна юности, и у неё уже был возлюбленный. Следовательно, она не хотела выходить замуж в далёкую, чужую страну. Поэтому Вдовствующая Императрица И Дэ заперла её во дворце под домашним арестом, и хотя принцесса Юань Жун жалобно умоляла Вдовствующую Императрицу И Дэ, та не смягчилась ни в малейшей степени. В конце концов, у принцессы Юань Жун не было другого выбора, кроме как выйти замуж в эту далёкую страну, но через три года она умерла там из-за крайнего беспокойства.

Каждый человек, который знал об этой ситуации в то время, считал Вдовствующую Императрицу И Дэ чрезмерно безжалостной, до такой степени, что она даже обращалась со своей собственной дочерью из плоти и крови так жестоко. Однако в своей предыдущей жизни Цзян Жуань слышала из уст Сюань Ли, что Вдовствующая Императрица И Дэ вовсе не была таким бессердечным человеком. Фактически, она считала своих троих детей очень важными людьми. В то время старший принц попал в аварию и умер, и она была бессильна что-либо сделать с брачным соглашением принцессы Юань Жун. В день свадьбы Вдовствующая Императрица И Дэ пролила слёзы, а после на целый месяц заперлась во дворце Ци Нин. Когда до них дошло известие о смерти принцессы Юань Жун, Вдовствующая Императрица И Дэ даже хотела последовать за ней в смерти. Если бы не тот факт, что власть тогдашнего Императора на его троне была слабой и он нуждался в её поддержке, Вдовствующая Императрица И Дэ не смогла бы жить дальше, несмотря ни на что. Самой любимой их детей на протяжении всей жизни Вдовствующей Императрицы И Дэ, а также её самым большим сожалением была принцесса Юань Жун.

Сюань Ли однажды поручил кому-то тщательно расследовать события того года. Поскольку Вдовствующая Императрица И Дэ так много сделала для престола Императора, Сюань Ли нашёл женщину, чьи черты лица и фигура напоминали фигуру и черты принцессы Юань Жун, чтобы войти во дворец в качестве компаньона-читателя (1), и специально проинформировала её о некоторых особенностях. Вскоре после того, как она вошла во дворец, эту женщину "случайно" увидела Вдовствующая Императрица И Дэ, которая позвала её приехать во дворец Ци Нин в качестве посыльного. Через несколько дней эта женщина стала Цзюньчжу (2). Но вскоре после этого внезапно скончалась Вдовствующая Императрица И Дэ.

В своей предыдущей жизни Сюань Ли оправдывался перед Цзян Жуань тем, что его собственная цзуму весь день скучала по его тёте, до такой степени, что она была слишком взволнована и задумчива, поэтому он намеренно нашёл кого-то, похожего на принцессу Юань Жун в надежде сделать счастливой Вдовствующую Императрицу И Дэ. В то время Цзян Жуань считала Сюань Ли поистине почтительным и благородным внуком, но, подумав об этом сейчас, нельзя было испытать ни малейшего сомнения в связи между внезапной кончиной Вдовствующей Императрицы И Дэ и той женщиной, которой было даровано звание Цзюньчжу.

Независимо от того, что сейчас время пошло вспять, и она, к счастью, встретилась со Вдовствующей Императрицей в момент, когда не только эта женщина ещё не вошла во дворец,

это было ещё до того, как Сюань Ли подумал о расследовании прошлых дел Вдовствующей Императрицы. В такое время, если бы она не смогла заручиться доверием Вдовствующей Императрицы И Дэ, это было бы непростительной глупостью.

Безмолвно Вдовствующая Императрица И Дэ смотрела на Цзян Жуань удивительно тёплыми и нежными глазами. Все предполагали, что от природы холодная и упрямая Вдовствующая Императрица была тронута трагическим жизненным опытом старшей юной леди Цзян, но никто не знал, какое эмоциональное потрясение и изумление она испытала в тот момент.

Это было потому, что, независимо от того, как была одета Цзян Жуань, даже её улыбка и её слова были точно такими же, как у принцессы Юань Жун!

Когда в то время Император умер, даже она как Вдовствующая Императрица не была стабильной в своём положении. Более того, наследный принц, старший принц, умер случайно из-за тайного заговора. Итак, второй принц занял трон, но все фракции забеспокоились и начали использовать свою власть. Не оставив выбора, она могла думать только об использовании принцессы Юань Жун для создания брачного союза.

Принцесса Юань Жун оставалась в глубине дворца круглый год, поэтому у людей было мало возможностей увидеть её. В то время принцесса Юань Жун любила одеваться в персиково-розовую одежду, и, хотя она явно была красивой молодой леди на выданье, ей всё же нравилось зачёсывать волосы в один пучок-булочку и вставлять в них украшение для волос со свисающей розой. По одному взгляду, любой мог сказать, насколько избалованной юной леди она была. У принцессы Юань Жун был отличный темперамент; хотя она была добросердечной и чистой, она также была чрезвычайно разумной. Когда она узнала о своём брачном союзе, хотя на самом деле она не была готова с ним согласиться, девушка вовсе не так упорно сопротивлялась, как ходили слухи. Вдовствующая Императрица И Дэ всё ещё помнила тот день, когда принцесса Юань Жун села в свадебный паланкин и выразила ей своё почтение, долгое время кланяясь перед ней, прощаясь с матерью с лёгкой улыбкой и говоря:

- Эта дочь сейчас уезжает. Расстояние между нами будет равно горе и длине реки. Эта дочь задаётся вопросом, сможет ли она когда-нибудь ступить на землю Великой династии Цзинь в будущем и получить возможность увидеть цветы персика в долине Нин Шуй с мамой, - медленно она сказала: - Береги себя.

---

1. 卞卞(бан дю) – буквальный перевод "товарищ читатель". Учёный, который учил детей богатых в былые времена, или человек того же возраста, который сопровождал детей в их учебе; также официальное имя человека, сопровождавшего племянника и внуков Императора.

2. 卞卞 (Цзюньчжу) – принцесса третьего ранга. Обычно этот титул даровали дочери циньвана (принца первого ранга).

<http://tl.rulate.ru/book/11876/1649608>